



کامران میرزا نایب السلطنه

# جشن عروسی کامران میرزا نایب السلطنه به روایت ناصرالدین شاه

فاطمه قاضیها

کامران میرزا نایاب السلطنه سومین پسر ناصرالدین شاه (بعد از مسعود میرزا ظلی السلطنه و مظفر الدین میرزا ولی‌مه) در سال ۱۲۷۲ ه.ق، از یکی از زنان صیغه‌ای ناصر الدین شاه به نام منیرالسلطنه متولد گردید. بتایه روایاتی که در دست است به نظر می‌رسد که منیرالسلطنه زنی بوده، اهل ذوق و تشریفات. چنانچه معیرالمالک نقل می‌کند که در آن زمان برای تغزیحات شبانه‌ای که در دربار ناصری ترتیب می‌دادند و دسته نوازنده بود، که یکی از این دسته‌ها را که سر دسته آنها شخص ناییانی به نام کریم بود دسته کوره‌های گفتند، علاوه بر خود کریم که تار و گمانچه می‌نوخت و می‌رقصید، سه مردیگر و دوزن او را همراهی می‌کردند، یکی از زنها آوازه خوان بود، زن دیگر که دختر کریم بود گمانچه‌زن، سه مرد دیگر هم با ضرب و دف به آن رقص و آواز جلوه می‌دادند. یکی از شیهان‌الدین شاه از طرف منیرالسلطنه یادی دریافت کرد، بدان معنی که یک دسته نوازنده به تازگی از اسپایان آمده‌اند که اگر شاه میل کند به حضور او آورده شود، ناصر الدین شاه از این که از آمدن این نوازنده‌گان بی‌خبر بوده یک‌ای خورد و دستور آمدن آنها را صادر نمود. و بلا فاصله نوازنده‌گان در نارنجستان ظاهر شدند، آنها عینکی بزرگ بر چشم داشته و دایره زنگی به دست گرفته بودند، شنلهای یراق دوزی بر دوش و کلاه‌های کوتاه مخلع سرخ یراق دار بر سر نهاده بودند، شلوارهای نیلی رنگ و جورابهای بلند سفید و کفشهای روباز برقی به پا داشتند، همه حاضرین از دیدن آنها دچار حیرت شده بودند. پس از بررسی معلوم شد که این افراد ظاهر آسپایانی همان دسته «کورها» هستند که با تدبیر و ذوق منیرالسلطنه بدین وضع در آمده بودند و شاه را دچار شگفتی و تحسین کرده بودند.<sup>(۱)</sup>

یک دیگر از مراسمی که باشکوه و تشریفات بسیار زیبا و سطح منیرالسلطنه در دربار ناصری انجام می‌یافتد، جشن مولود حضرت فاطمه (س) بود که علاوه بر زنان دربار و شاهزادگان، زنان رجال و وزرا و همسران و دختران و بستگان دیگر همه افراد طراز اول مملکت، در آن حضور داشتند. در این جشن همه اشیا و لباسها و ظروف و غیره باید سبز می‌بود. بانویانی که هر ساله در این مراسم شرکت می‌کردند و به عبارتی مدعوب بودند؛ از مدتی قبل در صدد تهیه کفش و کیف و لباس و جوراب و دستکش سبز از نوع زیباترین آنها بر می‌آمدند، جشن در تالار سبز برگزار می‌شد، علاوه بر فرشاهی نفیس سبز، مهمانان بوسیله ظروف گرانقیمت چینی و بلور و بارفتون سبز پذیرایی می‌شوند، چند دسته نوازنده‌زن هم دعوت می‌شوند که این زنها بتداد خانه منیرالسلطنه، مبلوس به البسه تور و حریر و اطلس و مخلع سبز از زیباترین جامه‌ها می‌شوند، جامه‌هایی که با پولک، یراق رنگی و سنگهای زیبای سبز آراسته شده بود. زنان مدعوب با جامه‌های فاخر سبز روشن و سبز، غرق در جواهر، در مراسم حاضر می‌شوند، در این میان منیرالسلطنه سینی جواهرنشانی پراز سکه‌های طلا به مدعوبین، هر کدام، یک اشرافی و به خدمه آنها، یک پنج هزاری عیدی می‌داد، بعد از صرف ناهار که در اطاقهای مجلل باسفره‌های سبز و غذاهای رنگین مزین شده بود و ناهار همراه با تزمم موسیقی صرف می‌شد، مراسم عید مولود شروع می‌شد که در آن اشعار مناسی در شرح عروسی حضرت زهرا (س) قرائت می‌شد.

در پایان این مراسم دوشیزه بی‌بصاعت سیدی که از قبل در نظر گرفته شده بود، به عقد جوانی در می‌آمد و عروس و داماد هدایای گرانبهای از منیرالسلطنه و مدعوبین دریافت می‌کردند. در آخر ناصر الدین شاه به آن مجلس می‌آمد و در میان شادی حضار به عروس و داماد مزبور سکه‌های زر هدیه

## ناصر الدین شاه

می‌کرد.<sup>(۲)</sup> به هر حال این اوصاف منیرالسلطنه بود، زنی که، همان طور که ذکر گردید در سال ۱۲۷۲ ه.ق. کامران میرزا را به دنیا آورد. این کودک که بسیار مورد علاقه ناصر الدین شاه بود در سال ۱۲۷۵ هنگامی که بیش از ۳ سال نداشت از طرف ناصر الدین شاه به نایاب‌السلطنه گردیده شد. شرح صدور فرمان مزبور را روزنامه و قاعق اتفاقیه چنین نقل می‌کند: «چون همواره رای جهان آرای همایون شاهنشاهی خلد الله ملکه و سلطانه که به الهمات غیبی ملهم و همت قضا نهمت<sup>(۳)</sup> پادشاهی که به تاییدات لاریسی<sup>(۴)</sup> مؤید است، در تکمیل قواعد سلطنت سنبه و تشید مبانی حفظ و حراست دین میین و دولت علیه مصروف است، لهذا برای مصلحت سنجی نظام کل به مبارکی و فیروزی و میمنت و پیروزی در روز شنبه یست و هشتم این ماه شاهزاده افخم کامران میرزا را به نیابت سلطنت کبری و خلافت عظمی سربلند و کافه ائم<sup>(۵)</sup> را از خواص و عوام به نهیج<sup>(۶)</sup> آمال و کامرانی بهره‌مند فرمودند. فرمان قضا شمول شرف صدور یافته به خلعت آفتاب طلمت سرافراز داشتند و حاجی سليمان خان فاجار را به وزارت پیشکاری معظم‌الیه تعین و برقرار فرمودند».<sup>(۷)</sup>

کامران میرزا در سال ۱۲۷۷ قمری در سن شش سالگی به حکومت تهران برگزیده شد که معاونت اور اپاشاخان امین‌الملک [رئیس دارالشورای دولتی] به عهده داشت. هنگامی که کامران میرزا سیزده ساله شد، (در سال ۱۲۸۵)

«ابتدای عروسی نایب السلطنه شد، ابتدای عروسی که اول عقرب بود، باران کمی در شهر آمد، کوه را بر فرد، در اطراف ولايات مثل قزوین، خمسه، آذربایجان و غیره، زیاد باریده بود. خلاصه میرالممالک که حالا نظام الدوله است «طوی بیگی» (۱۰) بود، اطاق نظام توی ارگ عروسی خانه بود. روز، شب، مهمن از هر طبقه چراغان و غیره بود. اعتضادالسلطنه (۱۱) رئیس آن مجلس بود. خیابان دولت ارگ که تازه ساخته شده است بسیار خوب و عالی و با روح، چراغان زیادی هر شب بوده و آتشبازی می شد. دوشب آتشبازی در میدان شد، بعد به کوچه دولت آوردند، یک شب با زنها رفته با لای شمس العماره برای تماشای آتشبازی میدان، [آنلاینس الدوله] (۱۲) بد... (۱۳) زیادی کرد، من برگشتم پایین، رفتم اندرون، خیلی کج خلق شدم، الى آخر عروسی بد... (۱۴) بی جهش من کرد، خیلی جو آدم.

خلاصه روزها، هر عصر من رفتم سر در تازه، در بیچه قدیم، زنها هم من آمدند، با متفرقه از زنها دیگر از مهمنان مجلس تماشی (۱۵)، تماشای زیادی داشت، کشتی گیرها کشتی من گرفتند، بندباز معروف ترک بندبازی من کرد، کارهای عجیب و غریب من کرد، انصافاً. کریم شیره‌ای و غیره بازی درم آوردند، میمون باز و غیره من آمد، خواننده‌ها کلای می خواندند، مردم از اعاظم و اشراف، نوکرهای معتبر و غیره، عمله خلوت، اجامر و اوباش، الواط فرنگی و غیره شب و روز بودند. شب ها هم بعد از شام باز آتشبازی، بازی کریم شیره و خواننده‌ها و غیره بودند. باز همه بودند. از زن و مرد پشت بام، پایین و غیره بُر لاز جمعیت بود.

روزها در تماشی مجلس زنانه بود، روزی یک طبقه زن، از نوکرهای و غیره، والده شاه (۱۶) رئیس مجلس بود.

پهلوان علی اکبر خراسانی که الى حال معروف نبود، نزد حسین آقا پسر آقامحمد حسن ثانی مرحوم نوکر است، مدعا شد که با پهلوان یزدی کشتی بگیرد، یک روز در زیر سر در بیچه کشتی گرفتند. پهلوان اکبر که جثه‌اش پیش یزدی مثل روپاهی بود پیش پنگ، پهلوان یزدی را به خاک مذلت (۱۷) انداخت. خیلی مالید و لات (۱۸) داد که محل تعجب همه شد. جهت بندی های طرفین شورش کرده‌ند، آن روز کشتی گیری تمام نشد. دلاوران هر یکی به مقام خود رفتند، دو روز دیگر پهلوان یزدی داوطلب شد که با پهلوان اکبر باید کشتی را تمام کند، روز هشتم عروسی باز در های سردر دولت کشتی گرفتند، جمعیت زیادی از زن و مرد بود [تد]. آقادائی (۱۹) راقق فاقع کشتی گیری بود، مدعی با هم پیچیدند، پهلوان اکبر از میدان یزدی در من رفت، دست نمی داد، تا یک ساعت طول کشید، پهلوان یزدی، را خسته کرد، پهلوان یزدی گفت من به خاک من افتم، اگر مرا زمین زدی قبول است، افتاد به خاک، پهلوان اکبر رفت روی یزدی، قدری زور زد یزدی را خواباند و زمین زد، پشتش را به خاک برد، همه‌مه غریبی در مردم برخاست، شورش شد بسیار غریب، پهلوان یزدی برخاست، داد می زد، موهای سرش را می کنند، خنجری می طلبید خود را بکشد.



ناصرالدین شاه فرماندهی کل قوارابه وی تفویض نمود و در همین سال او را ملقب به امیر کبیر کرد و در سال ۱۲۸۷ که به عتبات عالیات سفر نمود، اداره امور مملکت را به کامران میرزا نایب السلطنه به مشارکت میرزا یوسف مستوفی الممالک واگذار نمود، در سال ۱۲۸۸ هنگامی که ۶۱ سال بیشتر نداشت سرورالدوله دختر سلطان مراد میرزا حسام‌السلطنه معروف به فاتح هرات را به همسری وی درآوردند، (۸) سلطان مراد میرزا حسام‌السلطنه (۹) پسر سیزدهم عباس میرزا نایب السلطنه بود.

به هر حال جشن عروسی سرورالدوله دختر حسام‌السلطنه با کامران میرزا نایب السلطنه -پسر شاه- برپا شد. این مراسم در محل فعلی کاخ دادگستری که آن زمان اختصاص به جشن‌های نظامی داشت صورت گرفت و چندین شباهه روزی به طول انجامید. در این جشن که یکی از جشن‌های بسیار باشکوهی بود که دربار ناصری به خود دیده بود هر روز مختص یکی از طبقات بود، روز اول شاهزادگان و درباریان، روزی وزرا و رؤسای روزی از اعضای قشون و سپاه، یک روز اهل علم و آخرين روز به تجار، اصناف و مردم تهران اختصاص یافت. در این روز ها با اقسام شیرینی و اطعمه و اشیه همراه با نوای موسیقی، آتشبازی و ... از مدعاوین پذیرانی می شد. در هر صورت در جانی که شخص ناصرالدین شاه یعنی پدر داماد قلم به دست گرفته و به نگارش مشاهدات خود از این جشن می برداده، بیش از این سخن پراکنده خطاست.

دستخط ناصرالدین شاه :



کرد، زیرا عدم بارش باران در زمستان سال ۱۲۸۷ موجب پدید آمدن خشکسالی گردید و بهای نان که در اوایل سال بیش از یکمین شش هفت شاهی نبود، افزایش یافته به یک قران که بر این بایست شاهی بود رسیده بود و چون شاه هم تازه از سفر عتبات بازگشته بود، مردم پایتخت تصنیف زیر را در این رابطه زمزمه می کردند:

شاه کج کلا رفته کر بلا	گشته بی بلا	نان شده گرا
یک من یک قران	یک من یک قران	
از دست وزیر	ماشدیم امیر	از دست وزیر

مقصود از وزیر، میرزا عیسی و وزیر بود که تازه به وزارت تهران و پیشکاری کامران میرزا نایب السلطنه منصوب گردیده بود. در زمستان ۱۲۸۸ یعنی همان سال عروسی نایب السلطنه، قیمت نان به پنج قران که پانزده شانزده رابرای قیمت عادی آن بود نیز رسید، به طوری که مجبور شدن از روسها کمک بخواهند. (۲۳) پس از عروسی، شاه حکومت تهران را به فرزند تازه داماد خود داد و پس از چندی او را وزیر جنگ نمود. (۲۴) ناصر الدین شاه این پسر خود را بسیار عزیز می داشت و در همه مراسم و جشنها او از ارکان بود. مثلاً در سلام عید نوروز که در دربار، بسیار باشکوه برگزار می گشت، شب عید آتشبازی مفصلی در خیابان سردر الماسیه برپا می شد، شاد با اهل حرم در ایوان سردر الماسیه به تماشا می نشست و نایب السلطنه با سران سپاه در پایین می ایستادند. (۲۵) همین طور در

چیز غریبی شد. دل ما به یزدی سوخت، فرستادیم که خیر زمین نغورده است، یک طاق شال کرمانی هم دادیم.

خلاصه روزی که خوانچه می بردند به خانه عروس تماشا داشت، اول سر در دربچه بودم، زنها همه بودند، خوانچه ها که رفت برخاسته (۲۰) رفتم سردر شمس العماره، پیشخدمتها بودند، آنها هم تماشا کردیم. روزی هم جهاز از خانه عروس به خانه نایب السلطنه می بردند، آن روز هم رفتم اول شمس العماره، بعد رفتم سردر دربچه.

خلاصه، شب هم سفرای دول خارجه در دیوانخانه ما موعود بودند، به شام، میز به طور فرنگی، سپهسالار، معیر و غیره وغیره بودند. شام را هم بیرون خوردم، پیشخدمتها بودند، آقاعلی، عکاس، محمدعلی خان، سیاچی، علی رضا خان و غیره وغیره. عرفانچی، حکیم العمالک و غیره جزء مهمانها بودند.

خلاصه در تالار شمس العماره که روی میز شام می خوردند رفتم، به اطاق دیگر. از شیشه در تماشا کردیم مجلس را بعد رفتم اندرون.

یک شب هم نایب السلطنه را احتابندان کردند. ما بیرون شام خورده، در تالار خروجی نشستیم سپهسالار، نوکرهای دیگر مثل سپهدار، ظهیرالدوله و غیره و غیره بودند. امین‌الملک، ادبی، افساریک، بهرام میرزا و سایر شاهزاده‌ها، ملک‌آرا و غیره نایب السلطنه را اوردند تالار. رختخواب انداختند، آقا را خلت کردند. شب کلاه مرش گذاشتند، نشاندند. حاجی حیدر حنا بست، آقا [نایب السلطنه] بسیار بسیار خفیف بود. خواننده‌ها (۲۱) هم توی تالار می خواندند، می‌زنند، شاهی اشرفی به اصحاب اطاق داده شد. بعد رفتم اندرون.

یک روز هم عصری نایب السلطنه را آوردند به حمام مخصوص ما، با ساز و نقاره و تشریفات و غیره خیلی تماشا داشت.

شب بیست شعبان عروس را که دختر حسام‌السلطنه است آوردند. بعد از شام از اندرون رفتم شمس العماره. میرزا علی خان، آقاعلی، سیاچی، آقاوچه و غیره و غیره بودند. عروس را خیلی خیلی با تشریفات آوردند. افواج زیادی از دم خانه حسام‌السلطنه الى میدان ارگ به درازی کوچه شمس العماره و لب خندق و کوچه دولت و غیره ایستاده بودند. با شمعهای کافوری سر نیزه، عروس و اصحاب عروس از میان نظام آمدند، قدری که عروس رفت آدم پایین به تعجیل تمام رفتم اندرون، رفتم بالای سردن، زنها جمع شدند، ایس‌الدوله و غیره هم بودند. بلانش هم بود. عروس را که آوردند بردند، ما هم برخاسته، رفتم پایین. عروس را از دلان اندرون دختر سالار آوردند تو، کنیزها و غیره و غیره، معلوم است، همه بودند. عروس وارد شد. خواجه‌ها کلّا بودند. عروس را از حیات تایی از سروستان برداشت. بعد ما هم سرداری مروارید و غیره پوشیده، رفتم سروستان در اطاق [و] تالار قدیم و لیمه‌دی من و والده شاه، زنها شاهزاده‌ها و غیره و غیره بودند. بلانش هم آمده بود، ایس‌الدوله هم بود. نایب‌السلطنه را با کمال خجالت آوردند، با عروس دست به دست دادیم. آمدیم منزل خوابیدیم. الحمد لله خوش گذشت.» (۲۲)

باشد توجه داشت که در همین سال (۱۲۸۸) قطحی شدیدی در ایران بروز

مراسم تعزیه داری دربار، حرکت دادن علم شاه که روز سوم محروم باشد انجام می‌شود، پس از آن که علم توسط ائمه‌الدوله به انواع جواهر و طاقه شال آراسته می‌شود، آن را کنار حوض بزرگ اندرون قرار می‌دادند، زنهای حرم شاه، کنیزان وغیره که حدود سه هزار نفر می‌شدهند دور علم می‌نشستند و ائمه‌الدوله با شربت از آنها پذیرانی می‌کرد، سپس یکی از دخترهای فتحعلی شاه که نامش «اشاهراده خانم» بود مرثیه سرائی می‌کرد و به سینه می‌زنند، مدقق بعد نایب‌السلطنه به اندرون می‌آمد، علم را حرکت می‌داد و به اتفاق چند تن دیگر با تشریفات تمام علم را به تکیه دولت برده و در آنجا قرار می‌دادند.<sup>(۲۶)</sup>

در مراسم آش پزان که به دستور ناصرالدین شاه هر سال در آخرین روز ییلاق در سرخه حصار و بعضاً در جاهای دیگر انجام می‌شود، هنگام صرف آش، صندلی شاه در صدر سفره روی قالیچه‌ای ابریشمین قرار می‌گرفت و نایب‌السلطنه و صدراعظم در دو طرف این صندلی قرار می‌گرفتند.<sup>(۲۷)</sup> در اعیادی که شاه در مراسم سلام به تخت مرمر می‌نشست، یک ساعت قبل از وقت معهود، تمام افسران ارشد اعم از ایرانی یا خارجی بالباس رسمی نایب‌السلطنه را برای شرکت در مراسم سلام همراهی می‌کردند.<sup>(۲۸)</sup>

لرد کرزن سیاستمدار معروف انگلیسی که در یک مراسم سلام شرکت داشته، آن مراسم را آن طور که مشاهده کرده توصیف می‌کند در بخشی از آن چنین می‌نویسد:

رئیس تشریفات لباس سفید پوشیده بود و روی آن شال و کلاه و جبه و چارق داشت، به علاوه عکس شاه را به گردان او بیخته و عصای نقره که از رتبه بلند او حکایت می‌کرد در دست داشت. دیگر از اشخاص بر جسته آن روز نایب‌السلطنه وزیر جنگ بود که پسر سوم ناصرالدین شاه هم می‌باشد...»

کامران میرزا عمارت امیریه را به نام خود (امیرکبیر) و عمارت منیریه را به نام مادرش (منیرالسلطنه) بنانهاد.<sup>(۲۹)</sup> نایب‌السلطنه دو باغ بزرگ و مصفای دیگر نیز احداث کرد، یکی در شمیران نزدیک کاخ صاحبقرانیه به نام «کامرانیه» که دارای سیصد متراً عرض و سه هزار متراً طول بود، دیگر باغی که در آن یک باغبان اطربی شی به نام «فیشر» به باغبانی و پرورش گلهای زیارتگار داشت، از این رو آن محله را به نام آن باغبان «فیشر آباد» گفتند. لازم به توضیح است که آن خیابان در حال حاضر میدان فردوسی را به خیابان کریم خان زند متصل می‌کند و هم اکنون به نام خیابان «سپهبد قرنی» خوانده می‌شود ولی قبل از تقسیم به خیابان «سپهبد آهدی» موسوم بود، و هنوز نیز بعضی آن را فیشر آباد می‌نامند. خانه اصلی کامران میرزا متصل به اندرون ناصرالدین شاه بود و بنای آن همان طور که ناصرالدین شاه هم به آن اشاره کرده به نام «سرستان» بود.<sup>(۳۰)</sup>

در سال ۱۲۹۰ که شاه برای اولین بار به اروپا سفر نمود فرهاد میرزا معتمددالدوله را راز حکومت کردستان به تهران احضار کرد که در غیاب او با کامران میرزا کشور راداره کنند.<sup>(۳۱)</sup>

در همان سال بعد از بازگشت شاه از فرنگ و عزل میرزا حسین خان سپهسالار از صدارت عظیم امور کشور را بین میرزا یوسف مستوفی‌الملک و سپهسالار تقسیم کرد، وزارت خارجه و وزارت جنگ را به سپهسالار و وزارت مالیه و امور حکومتی را به مستوفی‌الملک تفویض نمود. در سال ۱۲۹۵ برای دومنی بار ناصرالدین شاه به فرنگ رفت، پس از بازگشت از سفر به سپهسالار و مستوفی‌الملک هر دو خلعت داد، سپس کامران میرزا نایب‌السلطنه را که در آنجا حضور داشت منصب به وزارت نمود و به این ترتیب سپهسالار

### پی‌نوشت‌ها :

د. ک: دوستعلی خان معیر‌الملک، یادداشت‌های از زندگانی خصوصی ناصرالدین شاه (تهران: نشر تاریخ ایران، ۱۳۷۶) ص ۷۷



تصویری از یکی از عروسی‌های دربار ناصرالدین شاه

۱۹. آزادانی: آبداری‌اش، اعتماد حضرت.
۲۰. اصل: بروخواسته.
۲۱. اصل: خاندانه‌ها.
۲۲. معاونت استادمی، استادیویات.
۲۳. ک. عبدالله مستوفی، شرح زندگانی من (تهران: زوار، ۱۳۷۱)، ص ۱۱۰.
۲۴. دوستعلی خان معیرالسلطنه، رجال عصر ناصری، یعماشال شماره ۱۱ (بهمن ۱۳۷۴)، صص ۵۳۱، ۵۳۲.
۲۵. دوستعلی خان معیرالسلطنه، یادداشت‌های از زندگانی خصوصی ناصرالدین شاه، همان، صص ۵۶، ۵۷.
۲۶. دوستعلی خان معیرالسلطنه، رجال عصر ناصری، همان.
۲۷. دوستعلی خان معیرالسلطنه، یادداشت‌های از زندگانی خصوصی... همان، ص ۷۵.
۲۸. دوستعلی خان معیرالسلطنه، رجال عصر ناصری، همان، ص ۵۲۴.
۲۹. ک. لرده کرزن، پیک سلام جالب در قصر گلستان، ترجمه‌ی علی جواهر کلام، خواندنیهای شماره هشت، دوره سوم (۱۳۷۱) مهر، ص ۱۰۰.
۳۰. معیرالسلطنه، عمارت میرزه راه نام همسر کاروان میرزا منصب نموده در صورتی که به نظر می‌رسد عیار میرزا منصب اشتباه کرده و نام همسر او سرور الدوّله و مادرش میرزا سلطنه است و این عمارت به نام مادرش بوده است.
۳۱. آذر، ک. دوستعلی خان معیرالسلطنه، همان.
۳۲. عبدالله مستوفی، همان، ص ۱۲۵.
۳۳. عبدالله مستوفی، همان، ص ۱۳۷.
۳۴. مهدی‌پامداد، همان، ج ۳، ص ۱۰۷.
۳۵. آذر، ک. خاطرات نایق‌السلطنه، به کوشش منصوبه اتحادیه (تهران: نشر تاریخ ایران، ۱۳۷۱)، ص ۴۷.
۳۶. عین‌السلطنه (قهرمان میرزا سالورا) در خاطرات روز چهارم ماه ربیع‌الاول سال ۱۳۱۱ خود، راجع به عروسی شاه جهان و محمدعلی میرزا پیشین می‌نویسد: «صبح رامنزل حضرت والا ایل‌السلطنه ارجفت فرستادم محمدحسین میرزا اهم آدبها تولوی خان، چون می‌دانستم ساعت مسونیم به غروب مانده ساعد سعد تعین شده است، همان وقت رفتم، افواج را کاب باشگاهی دهای دو مدرسه‌ی معنی (از) مدرسه سردر المائمه تابع امیریه صفت بسته بودند، تمام شاعزادگان و وزرا و صاحب مصیبان نظلمی و قلمی حاضر بودند، جمعیت تمثیلی‌ی زن و مردی حساب بود، خیلی تماشا داشت، فبلای باشی هم با فلی جلو جلو می‌رفت تابع امیریه همراهی کرده از آنجا
۵۶. معیرالسلطنه، همان، صص ۶۲ و ۶۳.
۵۷. همت: به فتح اول و ثالث، همت سنت و قصد و اراده کردن (فرهنگ آندراج).
۵۸. اراب: به فتح تالث بی‌شک و آنچه در آن شک نباشد. (فرهنگ آندراج).
۵۹. نام: مخلوقات از آنس و جن (فرهنگ آندراج).
۶۰. نهنج: راه روشن و گشاده و پیدا و گشاده، گرگانیدن (فرهنگ آندراج).
۶۱. اوزرنامه و قایم اتفاقیه، يوم پیجشته ۲۲ شعبان ۱۳۷۵ نمره ۳۴۶، پر کردن از کتابخانه ملی ایران، ۱۳۷۴، ج ۴، ص ۳۸۹۳.
۶۲. ک. مهدی‌پامداد، شرح حال ایران (تهران: زوار، ۱۳۷۱)، ج ۲، صص ۱۰۱، ۱۰۲.
۶۳. سلطان مرادی‌پامداد احتمال‌سطنه مدتها حاکم خراسان بود تا ان که در سال ۱۲۷۳ هجری راً رخت کرد، ولی پیش از آن فتح بالا‌هدف انگلیس تعطیق نداشت منجر به بروز جنگی در جنوب ایران گردید که دولت ایران را واذاره نقاد عهدنامه معروف به پاریس در سال ۱۲۷۵ نمود، اصل این عهدنامه که به نغایلندگی فرخ خان این‌الوّه منعقد گشته بود، عبارت بود از: «ترتع هرات برای هیئت‌از ایران».
۶۴. طوی‌بیگی: طوی به معنی جشن و ضیافت و بیگ به معنی امیر و فرمانده، به نظر می‌رسد که در اینجا مظوظ از طوی‌بیگی کی است که مراسم جشن عروسی را برگزار می‌کند.
۶۵. اعتمادالسلطنه: علی قلی میرزا اعتمادالسلطنه شاعر اده داشتند، پسر فتحعلی شاه، ذوق علوم و دویس دارالفنون بود.
۶۶. آنسی‌الدوّله، سوگلی ناصرالدین شاه و مشیر و مشار اول، وی ملکه ایران محسوب می‌شد و زنان میهمان طراز اول از قبیل همسران سفرا و غیره در خانه او پذیرایی می‌شدند.
۶۷. یک کلمه حذف شد.
۶۸. همان کلمه حذف شد.
۶۹. تابی: نام بخشی از اندرون احتمالاً به شکل سالن بزرگ می‌باشد.
۷۰. والده شاه: مظوظ مهدعلی‌مادر ناصرالدین شاه است.
۷۱. اصل: مرت.
۷۲. تابی: به فتح اول و سکون ثانی به معنی کشک زدن و پهلو زدن و صدمه زدن، بهلوان محمود مشهور به پوریانی ولی خوارزمی گفته:
۷۳. آیم که بیل بر تابد لست ما  
بوجرخ زند نومت شوکت ما  
آن مودجه شیر گردد از دولت ما  
(فرهنگ آندراج)

پایان و زمان ۱۳۸۱ (۴۷ و ۴۸) صص ۱۱ و ۲۶.

ناصرالدین شاه در حاضرات روز جهاد مصلحی شاهی خود در مردم گی فخر الملوك چنین می‌نویسد: صبح زده از خواب بر خاستم و از عمارت خوبگاه نامدیم پایین که برویم اطلاع این اقدس، از پله که پایین می‌آمدیم، اغاسطان خواجه نایب‌السلطنه را دیدیم رنگ و روی پرده ایستاده است، گفتیم چه جیز است؟ عرض کرد، والده نایب‌السلطنه عرض می‌کند، فخر الملوك دختر افواه دوازده سال داشت دشیب مرده است و آنچه لی غصه می‌خورد، شما آقای اباخواهد پایید توی باع دیوانخانه پیش خودتان، گفته حاله‌ای به این سردی که نمی‌شود اقا را خواست توی باغ... امروز در این پیر دیر که دختر نایب‌السلطنه مرده بود، شارذاده روز دلخواه هلاند هم وارد می‌شود و باید تشریفاتی برای وزواد او قرب بدند. (روزنامه حاضرات ناصرالدین شاه در سفر سوم فرنگستان، به کوشش دکتر محمد اسماعیل دضویانی، فاطمه قاضیها، آهران: سازمان اسناد ملی ایران، ۱۳۷۲) صص ۲۲۸ و ۲۹۹.

۴۰. تصاویر این مقاله از مجله یعنی گنجینه عکس‌های تاریخی ایران به کوشش ایرج افشار و حاضرات غلامعلی خان عزیز‌السلطنه به دست آمده است.

تمام امر اجتمعت کردیم. آغاز ایام السلطنه آخر دش از عقب پاسه کالسکه رسید. آمدن افتاب‌پرده بود. این دختر بزرگ آغاز بطن سرور الدوله صیبه مرحوم حسام‌السلطنه می‌باشد و ملکه جهان لقب دارد. برای حضرت والا اعتماد‌السلطنه امیر لشکر، ارشد اولاد حضرت و بیعید بدنی است مقدار شده و حالا به تبریز می‌پرند. تبریز هم جمعیت زیادی آمده، از اینجا حاجی بهاء‌الدینه عمره عروس می‌رود، در سه روز دیگر از امیریه حرکت خواهد کرد. هوای سرد است و خیلی سخت خواهد گذاشت. هیچ‌جیز برای این عروس بیش از اندازه دیده‌اند. عروس بالین همه جهیز دیده نشده است. بازی هر دو سزاوار هم‌لیگر ند خداوند مبارک کند. تمثیلی زیادی کرد. تماشی زیادی کردیم....

۴۱. از روئینامه حاضرات عنین‌السلطنه، به کوشش مسعود پیرزا اسالور، ایرج افشار، تهران: انتشارات اساطیر، ۱۳۷۲، جلد اول، روزگار پادشاهی ناصرالدین شاه، ص ۵۶۷.

۴۲. دوستعلی خان معیر‌الملک، پادشاهی از زندگانی خصوصی ناصرالدین شاه، همان، ص ۹۹.

۴۳. ک: فاطمه قاضیها، فخر الدوله دختر ادیب و شاعر ناصرالدین شاه، گنجینه اسناد، همان، ص ۹۸.

### سند شماره ۱۵

## مربوط به سفر اول ناصرالدین شاه به فرنگستان [تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه به ناصرالدین شاه]

به خاک پای همایون جسارت و عرض می‌نماید از مرحمت و التفات قبله عالم روحی و روح العالمین فداء احوال این چاکر خوب است و همه اوقات خود را به خدمات و جان ثاری صرف می‌کند. در باب قتلی که [در] شمیران واقع شده است مقرر فرموده‌اند چرا باید به این زودی بی‌نظمی اتفاق یافتد، همینطور است که مقرر فرموده‌اند، ولی نواب معتمد‌الدوله شب و روز مشغول انتظام امورات است. این غلام هم که آنی غفلت ندارد و از توجه خاطر مبارک جمیع امورات منظم است. روزنامه تلگراف افی هم از همه ولايات می‌رسد. الحمد لله از توجه همایون ولايات همه منظم است، این قتل هم اتفاقی است در سر آب واقع شده است. همین تلگراف مبارک را به نواب معتمد‌الدوله می‌رسانم. ان شاء الله قاتل را پیدا خواهد کرد و به سزای خود می‌رسانم و سبب این نزاع و اتفاق قتل اگرچه مقتول رستم آبادی است ولی اول رستم آبادیها به ملاحظه این که مازور داریم بنای نزاع را گذاشتند و باراجی هانزع کردند. اشخاص مرتكبین را هم نواب معتمد‌الدوله تبیه کردند، قاتل هم ان شاء الله یدامی شود.

### کامران

به تاریخ ۱۲ شهر ربیع الاول سنه ۱۲۹۰

### سند شماره ۲۵

## مربوط به سفر دوم ناصرالدین شاه به فرنگستان [تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه]

از تهران به زنجان

به حضور مهر ظهور و خاک پای جواهرآسای مبارک سرکار اعلیحضرت قدر قدرت اقدس شهریاری روحی و روح العالمین فداء، این غلام روز پنجم شنبه به تهران وارد شد، زیارت تلگراف همایون که به افتخار کمترین غلام جان نثار از قزوین عز صدور یافته مفتخر و میاهی گردید. خبر تازه قابل به عرض نیست. الحمد لله از توجهات بلانهایات همایونی شهر و توابع در کمال نظم و آسودگی است. الان هم آغاباشی را خواسته، از احوال خادمان حرم جلالت سوال نمود، الحمد لله همگی سالم و مشغول دعاگویی وجود مبارک هستند. حسب الامر قدر قدر جهان مطاع پائزده نفر از مقصرین اینار مبارکه را که تقصیر شان کم باشد بعد از رسیدگی و عرض کردن آسمانی آنها مرخص می‌نماید.

### غلام جان نثار کامران

به تاریخ ۷ شهر ربیع الثانی

گیرنده مطلب: میرزا زین العابدین

### سند شماره ۳ [ تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه ]

از تهران

به تاریخ ۱۹ شهر ربیع‌الثانیه سنه ۱۲۹۵

در میانج

جواب : مقرب‌الخاقان مؤمن‌السلطان آجودان مخصوص

خداؤند جان ناقابل را به تصدق خاک پای مبارک نماید و سایه معبدت همایونی را بر مفارق جمیع اهل ایران علی‌الخصوص این غلام آستان مبارک ان شاء الله پاینده و مستدام بدارد و مزده سلامتی و بشارت و استقامت ذات کامل الصفات همایون جانی تازه و روانی بی‌اندازه بخشش. از مرحمت و مکرمت قبله عالم روحنا و روح العالمین فدائ احوال این غلام آستان همایون خوب و به خدمات محوله مشغول است. اهالی حرم جلالت همگی سلامتند. شهر و تابع بحمد الله در کمال نظم و خیر تازه قابل عرض به هیچ وجه نیست. دیروز را به سرکشی دوشان تبه رفته بودم، بسیار منظم و خیلی پاکیزه بود. محض میل خاطر همایون حکومت قم و کاشان را به اعتضاد الدوله واگذار نمود. همین دو سه روزه روانه خواهد شد. نواب فخر الملوك راه خواهد برد.

عزیز‌الدوله در حضرت عبدالعظیم التحیه والسلام مانده است. هر چه هم فرستادم نیامده می‌گوید قرض را بدھید، عمل خانه مرا درست کنید تاییام به عرض خاک پای مبارک برسانید. در فقره عزیز‌الدوله هر چه مقرر فرمایند ابلاغ نمایید.

نایب‌السلطنه

### سند شماره ۴ [ تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه ]

جواب : مقرب‌الخاقان، مؤمن‌السلطان آجودان مخصوص

خداؤند جان ناقابل این غلام آستان ملایک پاسیان همایون را به قربان و تصدق خاکپای مبارک همایونی نماید. از مرحمت و عنایت و توجه خاطر خطیر همایون احوال خوب شد. هر روز بدون دقیقه‌ای غفلت به دعای بقای وجود مسعود مبارک و خدمات مرجوعه و محوله مشغول است، و هزاران هزار شکر و سپاس که بحمد الله موكب مسعود همایون به فرآقال و فیروزی و صحت و سلامتی به تبریز وارد و نزول اجلال فرمودند، و ان شاء الله تعالی روزی باشد که مزده معاودت موكب جهان پیاسی همایون را همین طور به کمترین

جان شار و غلام سرکار اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی روحنا و روح العالمین فدائ تبلیغ نمایند.

الحمد لله والمنه از توجهات بلانهایت شاهنشاهی امورات دار الخلافه و سایر ولایات کلام منسق و در کمال انتظام است. بدون اغراق الحمد لله به قدری منظم است که به هیچ وجه من الوجهه خبری که قابل به عرض باشد نیست. اهالی فارغ بال و آسوده در کمال راحت مشغول دعاگویی وجود مسعود مبارک هستند. همه جامن و منظم و در مراقبت و مواظبت کوتاهی نمی‌شود. اهالی حرم جلالت جمیماً صحیح و سالم مشغول دعاگویی وجود مسعود مبارک هستند. عضد‌الدوله جمعه به تهران وارد شدند. بعد از پائزده بیست روز به قزوین می‌گویند معاودت خواهم کرد.

نایب‌السلطنه امیرکبیر

به تاریخ ۲۵ ربیع‌الثانی سنه ۱۲۹۵

### سند شماره ۵ [ پیش‌نویس تلگراف ناصرالدین شاه به والده نایب‌السلطنه ]

[ متن دستخط شاه ] :

به والده نایب‌السلطنه تلگراف شود

عریضه که نوشته بودی یک منزلی سرحد، چاپار رساند. الحمد لله احوال ما بسیار خوب است.

مضمون عریضه ایست بسیار بامزه، خنده داشت.

ان شاء الله احوال نایب‌السلطنه و بچه‌ها خوب است. از احوالشان عرض کن، مطلع باشیم. احوال سرور‌الدوله را پرس.

#### سند شماره ۶

#### [ تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه ]

به تاریخ ۱۲ جمادی الاول  
تقلیل

مقرب‌الحقاقان مؤتمن‌السلطان، آجودان مخصوص

بحمد‌الله از توجه خاطر خطیر همایون امورات دارالخلافه در کمال انتظام و سایر ولایات منظم است. اهالی به آسودگی مشغول دعاگویی وجود مبارک هستند. دیروز به سرکشی مدرسه دارالفنون رفت. جناب آقا و شاهزاده اعتضادالسلطنه و شاهزاده فرمان‌فرما معین‌الدوله، جناب معتمد‌الملک وزیر فواید و سایرین نیز بودند. الحق در کمال آرائی و نظم بود. متعلّمین و شاگردان جماعت‌جمع حاضر. اتاق به اتاق رفته، هر مکان، امتحانات لازمه به عمل آمده طرف غروب مراجعت نمود.

**نایب‌السلطنه امیرکبیر**

#### سند شماره ۷

#### استخراج تلگراف رمز نایب‌السلطنه به شهر جمادی‌الثانیه، ۱۲۹۵ در پادن‌پادن

آجودان مخصوص شنیدم ضریبی به امپراطور زده‌اند، مزده‌سلامتی ذات مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاهی را [تلگراف] ازده بدھید و از کیفیت باخبر نماید. اعلیحضرت همایون کی به طرف پاریس حرکت خواهد فرمود.

**نایب‌السلطنه**

#### سند شماره ۸

#### [ تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه ]

جواب: مقرب‌الحقاقان، مؤتمن‌السلطان، آجودان مخصوص  
به حق خدا از شدت شعف نمای داشم چه جواب می‌دهم. صدھزار مرتبه شکر که موکب مسعود همایون به سلامتی و اقبال وارد از تو  
شدن. خداوند جان تا قبل این غلام بی مقدار را به تصدق مقدم مبارک نماید.

الحمد لله تعالى که روح رفته به این بدنها بی روح باز آمد و این مزده تشریف فرمایی موکب مسعود همایون به همه جان داد [او]  
زنده کرد. از توجه خاطر خطیر همایون الحمد لله تهران، اطراف و همه جا در کمال انتظام است. خبر تازه به همچ وجه نیست، به جزا این  
که آحاد و افراد بزرگ تا کوچک این قدر مشعوف و شاکر و از تشریف فرمایی موکب همایون که موفق ندارد و همگی عین کفته‌اند.  
امشب راه در میدان توپخانه آتش بازی و تمام شهر چراغان خواهد بود.

آن شاه‌الله الرحمن عنقریب چشم این غلامان از زیارت و تراب مقدم مبارک روشن خواهد گردید. به حق خدا قسم ابدین مزده  
گرجان رشام رواست» خدا جان مرابه تصدق حاکپای مبارک نماید.

**نایب‌السلطنه**

تاریخ غره شهر جب، سنه ۱۲۹۵

#### سند شماره ۹

#### [ تلگراف کامران میرزا نایب‌السلطنه به فاصرالدین شاه در اوضاع تهران، سرحدات،

امور قشونی و غیره

مربوط به سفر سوم فرنگستان

متن سند:

نمره ۷۷. تلگراف حضرت اسعد و لانا نایب‌السلطنه است در ۲۴ شهر رمضان المبارک ۱۳۰۶ از تهران به پظرزبورغ عرض کرده است.

## حضور اعلیٰ حضرت شاهنشاه ایران :

زیارت دستخط مبارک باعث حیات و کمال سرافرازی این غلام گردیده زار هزار مرتبه شکر خدارا وجود مبارک در کمال سلامت است و در رود مسکو و بطریزبورغ در نهایت خوبی و شکوه بود و به وجود مبارک خوش گذشته، خبر تازه جز امنیت نیست، تمام امورات تهران و سرحدات در کمال نظم است، عموم اهالی با کمال آسودگی به دعاگوئی وجود مبارک مشغولند، اظهار مرحمت همایونی رابه همه روای قشون می رساند، نرخ تهران بسیار خوب است، هواقدی گرم شد، رمضان الحمد لله به دعاگوئی وجود مبارک در کار تمام شدندست، اهالی حرم جلالت در نهایت سلامت است، احوال والده این غلام خوب است، به دعاگوئی وجود مبارک مشغول است، خداوند جان ناقابل این غلام رابه قربان وجود مبارک بگرداند.

## غلام بی مقدار کامران

### سنده شماره ۱۰

#### تلگراف کامران میرزا نایب السلطنه به شاه

من سند:

نمره ۱۰۹ تلگراف حضرت والا نایب السلطنه است که در تاریخ شبه غرہ شهر شوال المکرم ۱۳۰۶ از تهران به ورشو عرض کرده است، از زیارت دستخط تلفراف مبارک مال، اتفخار حاضر نمود، صد هزار مرتبه شکر که وجود مبارک در کمال سلامت است، احوال این خانه زادبی مقدار از تصدق خاک پای مبارک خوب است، امور قشون و تهران و کل سرحدات منظم است، حرم جلالت همه سلامت هستند، بالاخانم وضع حمل نمود، دختر، هر اسمی که مرحمت می شود اسماً گذاران شود، روزنامه های شهر راهنم حسب الامر با پست ان شاء الله به خاک پای مبارک انفاذ می دارد.

## غلام بی مقدار کامران

### سنده شماره ۱۱

#### نامه کامران میرزا نایب السلطنه به ناصرالدین شاه

[من حاشیه سند]: عریضه نایب السلطنه است ۲۸ شهر ذی قعده الحرام سنه ۱۳۰۶ در برایتون املاحته شد

[من سند]:

هو

قریبان خاک پای جواهرآسای مبارکت شوم  
خداآوندان شاه الله تعالیٰ جان ناقابل این غلام بی مقدار رابه تصدق خاک پای مبارک همایون ۲ سرکار اعلیٰ حضرت قادر قدرت اقدس شاهنشاهی روحی و روح العالمین فداء نماید، روزنامه های وقایع شهری راضیمه را پرسته های قشونی تقدیم خاک پای مبارک نمود، الحمد لله تعالیٰ از توجهات بلانهایات همایونی امور شهردار الخلافه من فصل در نهایات گرفتیه را می خواهد، نعمای الهی فراوان و ارزان، هوای دار الخلافه اگر چه به اقتضای فصل در نهایات گرفتیه را می خواهد، نعمای الهی فراوان و ارزان، قیمت نان که سه شاهی است، محض سلامتی وجود مبارک و از دید دعاگوئی وجود مبارک قرارداد از غرہ ذی قعده که پس فرداست یک من دوعیسی بفروشند، پکشانی ارزان خواهد شد، کارهای قشونی و سرحد است آباد و اردی بسطام و همدان همه منظم است، الحمد لله به هیچ وجه مکروهی روى نداده، با اینکه همه ساله یک ماه در شدت گرمای هوا مشق را تعطیل می شود امسال تعطیل را موقوف داشته قشون مشغول مشق هستند و خود این غلام بی مقدار با صاحب منصبان همه روزه حاضر میدان مشق هست، اهالی حرم جلالت همکی با سلامتی به دعاگوئی وجود مبارک مشغول هستند، باغات دولتی منظم است، دیر و زبرای سرکشی باغ و عمارت مبارک رفته بود، یک با چه را باغان فرنگی مستخدم تازه مشغول نمونه ساختن بود، ظاهرآ باغان قابلی به نظر آمد، تمام سربازان فواری فوج طهران را سوای سه نفر که هنوز بدست نیامده اند از هر گوشه و از هر قریه و دهی که بود گرفته بازنگیر و ده نفر سوار و یک نفر صاحب منصب به است آباد فرستاد که به امیر خان سردار تحويل داده قبض بگیرند، محض اطلاع خاطر خطیر همایون جسارت ورزید، الامر القدس الاعلى مطاع مطاع.

## سند شماره ۱۲

### نامه کامران میرزا نایب السلطنه به ناصرالدین شاه

[متن حاشیه سند]: عربیه آقای نایب السلطنه است که غرہ شهر ذی حجه ۱۳۰۶ در ورود به پاریس از تهران رسید  
[متن سند]:  
هو

قریان خاک پای جواهر آسای مبارکت شوم  
خداآند جان ناقابل این غلام بی مقدار ران شاء الله تعالی به تصدق خاک پای مبارک همایون سرکار اعلیحضرت قدر قدرت اقدس شاهنشاهی روحی و روح العالیین فداء نماید. شهر دارالخلافه از هر جهت بحمد الله از توجهات بلانهایات همایونی در نهایت انتظام است، قیمت نان را که با پست قبل به عرض خاک پای مبارک رسانیده بود ارزان می کند. یکشاھی ارزان نمود، الان در یک من دو عباسی به سنگ تمام می فروشند، یکشاھی هم سبقاً ارزان نموده بود، از دو ماه قبل یکصد دینار ارزان شده است. یکشاھی هم قیمت گوشت را دیروز ارزان نمود، آنچه اسباب از دیاد دعاگوئی وجود مبارک است این غلام بی مقدار وزیر نظام اقدام نموده و به هیچ وجه خودداری ندارد، مردم پایتخت از وضعیع و شریف در کمال آسودگی به دعاگوئی وجود مبارک مشغولند، هوا در نهایت شدت گرم است، والده و کسان خانه این غلام چند روز است به کامرانیه حسب الاجازه آمدند، این غلام بی مقدار بعضی از روزهای دوشنبه و جمعه را به کامرانیه آمده بیشتر از روزهای داد شهر است. میدان مشق، مجلس شوری، رسیدگی به امور قشونی و سایر کارها برای این غلام فرستی باقی نگذاشته، جان نثاری و خدمتگزاری را به راحت ترجیح داده است، امور قشونی لله الحمد از مرحمت و توجه خاطر مبارک در کمال انتظام است، آنی از مشق و تکالیف خود هیچیک از اهل نظام غفلت ندارند، اردوها منظم است، همه روزه از استراپاد خبر دارد، تلگرافی هم که به تازگی در جواب این غلام از امیرخان سردار رسیده در جوف عربیه عاجزانه انقاد خاک پای مبارک داشت. در روزنامه تان پاریس شرحی نوشته بود، محض اطلاع خاطر خطیر همایون تقدیم خاک پای مبارک داشت، اهالی حرم جلالت همگی سلامت اند، به دعاگوئی وجود مبارک مشغولند، سرکار گلیخ خانم چند روز ناخوش بودند، حالاً از تصدق خاک پای مبارک بهتر هستند، خداوندان شاء الله تعالی جان ناقابل این غلام بی مقدار ران شاء الله تعالی به تصدق خاک پای مبارک نماید.

الامر القدس الاعلى مطاع مطاع مطاع

## سند شماره ۱۳

### دستخط ناصرالدین شاه از فرقگ به کامران میرزا نایب السلطنه که احتمالاً به صورت تلگراف ارسال شده است از باد به تهران به نایب السلطنه

امروز که ۱۳ ذیحجه است وارد شهر باد شدیم، الحمد لله احوال ماسبیار خوب است و باد بسیار خوب جائی است، شش شب اینجا هستیم، ان شاء الله احوال شما خوب است، احوال تمام سرکردگان و قشون را پرسید، از استراپاد و سایر اردوها چه خبر دارید، البته این‌الملک جیره آنها را به موقع رسانده است، تازه باشد اطلاع بدھید.

## سند شماره ۱۴

### تلگراف کامران میرزا نایب السلطنه به ناصرالدین شاه

[متن دستخط فارسی سند]:

به خاک پای اعلیحضرت شاهنشاه ایران: دستخط جهان مطاع همایون تلگرافی که به افتخار و سرافرازی این غلام بی مقدار شرف صدور یافته بود با کمال افتخار و نهایت سرافرازی زیارت نمود.  
بدین مرذه گرجان فشام رواست که این مرذه آسایش جان ماست  
له الحمد والمنه سه هزار مرتبه شکر که ذات ملکوتی صفات همایونی با کمال صحّت و خرمی به سلامتی وارد سرحد روس شدند،  
ان شاء الله تعالی عن فریب وارد سرحد ایران و ان شاء الله تعالی بزودی وارد پایتخت دارالخلافه تهران خواهید شد و به جسدی جان  
بی روح مرذه افسرده این غلام بی مقدار به زیارت جمال عدیم المثال همایونی جان و روح تازه خواهید بخشید. الهی جان ناقابل این غلام  
خاکساز قربان آن وجود باد که این غلام بی مقدار راجانی تازه بخشید، از توجهات بلانهایات همایونی قشون و تهران و سایر ممالک ایران

از هر حیث در کمال نظم است. تازه قابل به عرض نبود. خداوند جان ناقابل این غلام بی مقدار را ان شاء الله به تصدق خاک پای مبارک نماید.

### غلام بی مقدار، چاکر جان نثار کامران

[من دستخط حاشیه سند]: تلگراف نایب السلطنه است از تهران عرض کرده، روز دوشنبه ششم شهر محرم الحرم سنه ۱۳۰۶ که از ولاچسکی سرحد روس به ولادتفقار امی رفتیم در راه آهن رسیده ملاحظه نمودیم.

### سنده شماره ۱۵

#### تلگراف کامران میرزا نایب السلطنه به ناصرالدین شاه

[من دست]:

از طهران به جلفا

قربان خاک پای جواهرآسای مبارکت شوم، ان شاء الله تعالى خداوند جان ناقابل این غلام بی مقدار و تمام اهل ایران را ان شاء الله قربان و تصدق قدوم میمنت لزوم مبارک همایون نماید، الحمد لله صدهزار مرتبه شکر که ذات ربویت صفات همایونی که به منزله جان و روح ایران و ایرانیان است ساخت کل ممالک ایران را جوون آفتاب عالم تاب روشن و درخشان نمود و چون اردیبهشت بهار زینت و شرافتش از نوعنایت فرمود و این ذرات سرپیر را که مدتی میدار از نور این خورشید آراد انسکار و پژمردگی بودند از برتو اشعة این مژده که به تمام ایران و ایرانیان طالع گشت که جان کل غلامان به بهای این مژده حقیر است زندگانی و جانی از نوبخشید. الحمد لله زبان و بیان این قصه طولانی از عرض شکر نامتهای است.

از دست وزیان که برآید از عهده شکرشن بدل آید

بنده همان به که ز تقصیر خوبیش عذر به درگاه خدا آورد

فردادوشبه است ان شاء الله به میدان مشق رفته مژده و رود مقدم مبارک را به تمام سرکرده هاسواره و بیاده و تویخانه و افواج ابلاغ می نماید و از این مژده قلوب عموم مردم را روشن و گلشن خواهد نمود، محض میمنت و شکوه اطلاع عموم مردم یکصد و ده تیر توب شلیک اخبار و رود مقدم مبارک را به سرحد به اسم مبارک حضرت امیر المؤمنین علیه السلام شلیک شده موزیک و تقاره خانه به مبارکی نواخته شد. محض کمال عیش و شادی عموم مردم تمام شهر فردشیب پژوگانی و آتش بازی شده، آئین عشترت به مبارکی و میمنت فراهم خواهد شد. خبر تازه قابل عرض نیست همه جا من و منظم است.

### غلام بی مقدار خاکساز چاکر جان نثار کامران

[من دستخط حاشیه سند]: تلگراف نایب السلطنه است از تهران ۱۸ شهر محرم سنه ۱۳۰۷ مراجعت از سفر نیم فرنگستان در جلفا رسیده.

پی نوشته ها:

اصل: بربتون.

اصل: همیون.

میریان میرزا کوچن و فریدون خوش داشت و این شاعر را در آن همان سال که  
شیخ زاده شد از این دو شاعر پسندید و در آن سال در مدرسه عربی در اصفهان  
میرزا کوچن را دید و شاعری از میرزا کوچن داشت اما خوش داشت و شاید او را  
بخدمت نداشت اما با اینکه از ایشان آنقدر سخا و خودنمایی نداشت  
لذا هنرمندی ایشان را از ایشان بیرون میکرد و اینکه ایشان را برای این  
جهت قبول نمیکرد و این را در آن سال میگذراند و همین سال میرزا کوچن  
با شیخ زاده در اصفهان دیدار کرد و این شاعر را در آن سال در اصفهان  
نمود و ایشان را در این دیدار شاید شاعری ایشان را داشت اما این شاعری را  
میرزا کوچن در این دیدار نداشت این دیدار در تابستان آغاز شد و در آن  
دو هفته که در اصفهان میگذرد میرزا کوچن ایشان را باز دید و این دیدار  
در شهر اصفهان در ایام میلانی خواست و این دیدار باعث شده که میرزا  
کوچن را در اصفهان میگذراند و این شاعر را شاید شاعری داند اما این شاعری  
که در اصفهان میگذرد ایشان را در این دیدار شاید شاعری داند اما این  
دیدار در اصفهان ایشان را شاید شاعری داند اما این شاعری که در اصفهان  
میگذرد ایشان را در این دیدار شاید شاعری داند اما این شاعری که در اصفهان  
میگذرد ایشان را شاید شاعری داند اما این شاعری که در اصفهان  
میگذرد ایشان را شاید شاعری داند اما این شاعری که در اصفهان

شکری کرد پس از زدن در کتره گردانی شد  
برغش می‌باشد این نیز همچنین -  
باید این نیز نیز مست را با جنین پیش نمایند اینها نیز سوپاک و میان اند بخت شد  
لای و لای داد صلب تعبیه کنند - سه کیلو از گلخانه را کنند که این را کنند  
دو یاران بزرگ کنند و سرمه می‌دانند می‌گذرانند - در این کتره کنند که این را  
گام نیز نیز خواهند داشتند - می‌گذرانند - اگرچه همچنان دستور دادند و در آن داد  
رانت مانند گلخانه کنند - سه کیلو این چشم خود را کنند اگرچه میان اند بخت شد  
این چشم کنند که همچنان نیز مع فستی که همچنان شد کنند نیز ایمان ایمان اکرا  
زیسته نیز مانند همچنان همچنان نیز نیز کنند که همچنان شد کنند نیز ایمان ایمان  
در زیسته نیز می‌گذرانند که بزرگ بزرگ شوند - می‌گذرانند -  
کیمی این این نیز می‌گذرانند که بزرگ بزرگ شوند - می‌گذرانند -  
زیسته نیز می‌گذرانند که بزرگ بزرگ شوند - می‌گذرانند -  
از زیسته این ایمان  
در زیسته این ایمان  
میان ایمان  
کیمی این این نیز می‌گذرانند که بزرگ بزرگ شوند - می‌گذرانند -  
زیسته ایمان  
در زیسته ایمان  
میان ایمان  
کیمی این این نیز می‌گذرانند که بزرگ بزرگ شوند - می‌گذرانند -  
زیسته ایمان  
در زیسته ایمان  
میان ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان ایمان



# خانه ملکه افغانستان



## کتابخانه ملکه افغانستان

این کتابخانه بمناسبت عرضی در این روز افتتاح شد و در این روز عده‌ای از اعیان و اشراف افغانستان و دیگر کشورها از این کتابخانه بازدید نمودند. این کتابخانه در این شهر ایجاد شد تا این کشور را در زمینه علمی و فرهنگی با ایران و دیگر کشورهای آسیای مرکزی و اسلامی برابر کنند. این کتابخانه در این شهر ایجاد شد تا این کشور را در زمینه علمی و فرهنگی با ایران و دیگر کشورهای آسیای مرکزی و اسلامی برابر کنند. این کتابخانه در این شهر ایجاد شد تا این کشور را در زمینه علمی و فرهنگی با ایران و دیگر کشورهای آسیای مرکزی و اسلامی برابر کنند.



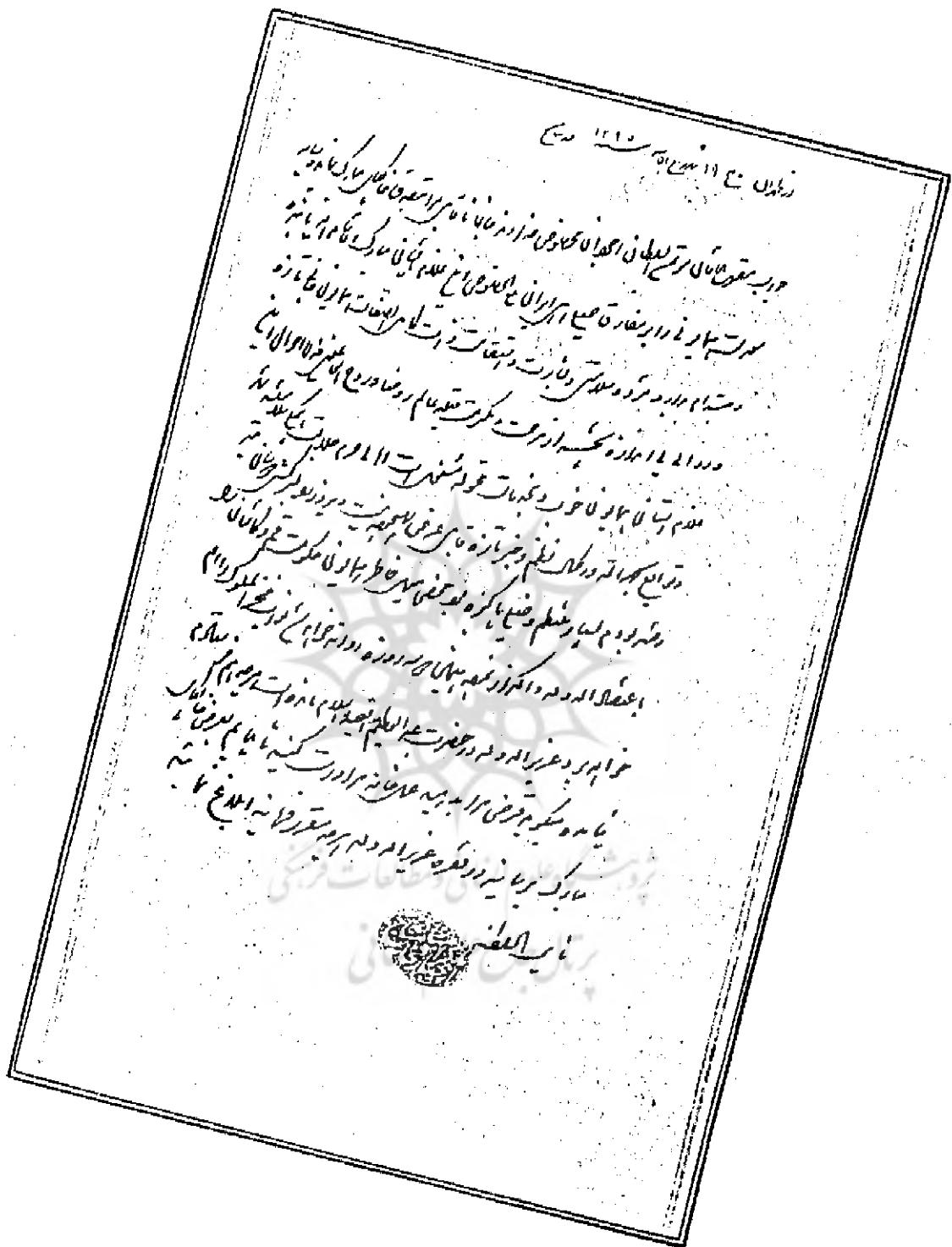
## ایران و افغانستان

۱۲۹۸

تاریخ ۱۲ شهریور

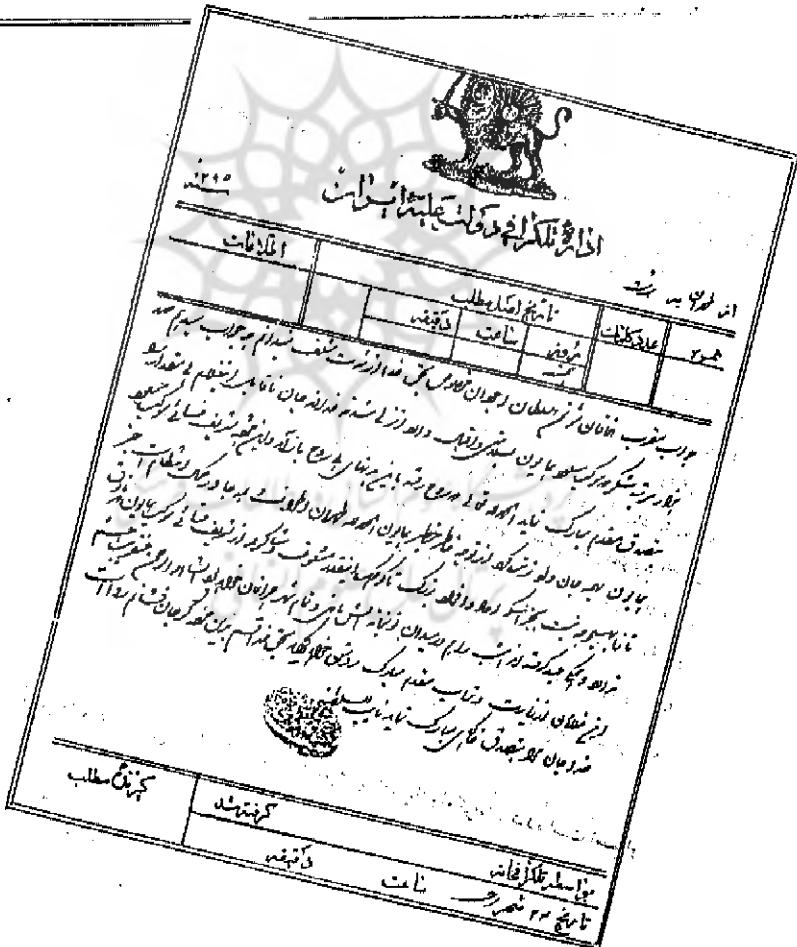
و مطالعات فرنگی  
ام افغانستان

شماره	عنوان کتاب	تأثیرگذاری	تاریخ انتشار	اطلاعات
شماره	عنوان کتاب	تأثیرگذاری	تاریخ انتشار	اطلاعات
۱	ایران و افغانستان	ایران و افغانستان	۱۲۹۸	۱۲۹۸
۲	ایران و افغانستان	ایران و افغانستان	۱۲۹۸	۱۲۹۸





TELEGRAPHIC NO.		<i>Tiflis</i>	DATE, A. (n.)
		<i>Mr. Tcheran</i>	правята съ апарати
			27 май 1918 г. 3 → 1918
		TELEGRAM No 421	Приемъ <i>Константинъ</i>
Разход	Срокъ приемъ	П о д к а с т	Сроченъ приемъ
74	15-05-18	5-15-18	
<p>شنبه، سیف الدین رئیس اتلافی آمریکا پسندی شارع ۱۲ جام علی الله محله بمالا، باختر خان طلخ بمالا، اینستیتیو ملی زمین‌کاری</p> <p>نظام صحرایی و ساخت اداری که شمول علاوه بر جوگردان تجهیزات بکشیده فرمان خواهد داشت</p> <p>وقبل استفاده از مراحل فرمان نهادینه می‌باشد که در فریدیه سارین زیر قوه این کال ایجاد شده و شفیعه شکنده</p> <p>مع عافر طلاقی بالطف روزه بر طلاقی از انتخابات آذربایجان مطیع نموده و محبت شد</p> <p>نایب از اندیش امیر</p> <p style="text-align: right;">محبین شفیع</p>			



لز بار ب فتن

ب نسیم پشمہ امر نامہ ۱۳ مذکور

فتوحہ بار سریم رکھنے احوال مادر ہند  
و بار دار ہن بار کو سُنْ لبِّ این چاہم  
الله احوال نا ہن کو احوال گیر کھکھ  
ر تر کو بد بر کھن لہ اکر کر کل رن ران ران  
فر دیند دلبہ امن ہن جیہے اپنے بیوں ران ران  
تالہ بہ اطمینان

سند شمار ۱۳۵